

4° lors du retour dans l'exploitation d'origine ou après l'arrivée dans une autre exploitation où les animaux seront détenus après le rassemblement, les animaux devront être isolés pendant au moins quatre semaines dans une étable d'isolement approuvée par le Service avant qu'ils ne puissent entrer en contact avec les autres animaux de l'exploitation.

Tous les frais liés au respect des conditions visées aux alinéas précédents sont à charge, selon le cas, des organisateurs des rassemblements ou des détenteurs concernés.

Une dérogation à l'interdiction de rassemblement peut également être accordée par le Chef du Service pour des expositions de porcs pour autant que :

1° les conditions visées à l'alinéa précédent, 1°, 3° et 4°, soient respectées;

2° les porcs soient transportés après l'exposition vers un abattoir en vue de leur abattage, sous couvert d'une attestation de transport délivrée par le vétérinaire désigné.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 octobre 1997.

K. PINXTEN

4° bij terugkeer in het bedrijf van oorsprong of na aankomst op een ander bedrijf waar de dieren na de verzameling zullen worden gehouden, moeten de dieren worden afgezonderd gedurende ten minste vier weken in een door de Dienst goedgekeurde isolatiestal vooraleer zij met de andere dieren van het bedrijf mogen in contact komen.

Alle kosten verbonden aan het naleven van de voorwaarden bedoeld bij voorgaande leden zijn ten laste, naar gelang van het geval, van de inrichters van de verzameling of van de betrokken houders.

Ontheffing op het verzamelingsverbod kan eveneens worden verleend door het Hoofd van de Dienst voor het tentoonstellen van varkens voor zover :

1° de voorwaarden bedoeld bij het voorgaande lid, 1°, 3° en 4°, worden nageleefd;

2° de varkens na de tentoonstelling voor afslachting naar een slachthuis worden afgevoerd onder dekking van een vervoerbewijs afgeleverd door de aangeduide dierenarts.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 oktober 1997.

K. PINXTEN

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 97 — 2471

[S - C - 97/03569]

17 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté royal portant exécution de l'article 92bis, § 4quater, alinéa 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles

RAPPORT AU ROI,

Sire,

L'article 92bis, § 4quater, alinéa 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, a instauré une clause de garantie en matière de pension au profit des agents de l'ancienne province de Brabant qui ont été transférés suite à la scission de celle-ci.

Le présent arrêté exécute l'article 92bis, § 4quater, alinéa 6, de la loi du 8 août 1980, qui confère à votre Majesté le pouvoir de fixer, sur proposition du Ministre qui a les pensions dans ses attributions, les modalités de prise en charge des dépenses complémentaires résultant de la clause de garantie.

Le présent arrêté ne concerne ni les pensions en cours au 31 décembre 1994, ni les pensions de retraite différées qui sont accordées à partir du 1^{er} janvier 1995 à des agents non transférés. Il ne concerne pas non plus les pensions de survie accordées aux ayants droits d'agents non transférés. Conformément à l'article 45 de l'accord de coopération du 30 mai 1994, les droits à ces pensions sont garantis dans le cadre du contrat conclu entre l'ancienne province et la SMAP.

Pour être complet, il faut encore signaler que cet arrêté n'est pas non plus applicable aux pensions du personnel de l'enseignement de l'ancienne province du Brabant qui au 1^{er} janvier 1995, a été transféré à la Commission communautaire française ou flamande en vertu de l'article 79bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises.

Pour ces membres du personnel, une clause de garantie équivalente et les modalités de prise en charge des dépenses supplémentaires qui en découlent seront fixées dans l'accord de coopération précité du 30 mai 1994.

Le principe général retenu pour les membres du personnel administratif de l'ancienne province de Brabant, consiste à mettre à charge de l'institution vers laquelle l'agent a été transféré tant le supplément de pension qui résulte de la clause de garantie que la partie de la pension afférente aux services rendus à l'ancienne province de Brabant.

Après l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions, la situation en matière de pension de retraite des anciens agents transférés de la province se présentera de la façon suivante.

Les pensions des anciens agents administratifs transférés, qui prennent cours après le 1^{er} janvier 1995 sont accordées par le régime de pension de l'institution dans laquelle l'agent termine sa carrière et calculées selon les dispositions de ce régime. La charge de la partie de

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 97 — 2471

[S - C - 97/03569]

17 SEPTEMBER 1997. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 92bis, § 4quater, zesde lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

VERSLAG AAN DE KONING,

Sire,

Artikel 92bis, § 4quater, vijfde lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen heeft inzake pensioenen een waarborgclausule ingesteld voor de personeelsleden van de gewezen provincie Brabant die ten gevolge van de splitsing van deze provincie werden overgeheveld.

Dit besluit voert artikel 92bis, § 4quater, zesde lid, van de wet van 8 augustus 1980 uit, dat aan uwe Majesteit de bevoegdheid geeft om, op voorstel van de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, de nadere regels vast te stellen voor de tenlasteneming van de bijkomende lasten die uit de waarborgclausule voortvloeien.

Dit besluit heeft geen betrekking op de op 31 december 1994 lopende pensioenen, noch op de uitgestelde rustpensioenen die vanaf 1 januari 1995 worden toegekend aan niet-overgeheveld personeelsleden. Het heeft evenmin betrekking op de overlevingspensioenen toegekend aan de rechthebbenden van niet-overgeheveld personeelsleden. Overeenkomstig artikel 45 van het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994 worden de rechten op deze pensioenen gewaarborgd in het kader van het tussen de gewezen provincie en de O.M.O.B. gesloten contract.

Volledigheidshalve dient nog te worden opgemerkt dat dit besluit evenmin van toepassing is op de pensioenen van het personeel van het onderwijs van de gewezen provincie Brabant, dat krachtens artikel 79bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen op 1 januari 1995 werd overgeheveld naar de Franse of Vlaamse Gemeenschapscommissie.

Voor deze personeelsleden zullen een gelijkaardige waarborgclausule en de nadere regels met betrekking tot de tenlasteneming van de bijkomende lasten die uit deze waarborgclausule voortvloeien vastgesteld worden in voormeld samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994.

Het algemene principe voor de leden van het administratief personeel van de gewezen provincie Brabant bestaat erin om zowel het pensioensupplement voortvloeiend uit de waarborgclausule als het pensioengedeelte dat overeenstemt met de in de gewezen provincie Brabant verrichte diensten, ten laste te leggen van de instelling waarnaar het personeelslid werd overgeheveld.

Na de inwerkingtreding van de nieuwe bepalingen zal de situatie inzake rustpensioenen van de overgeheveld gewezen personeelsleden van de provincie zich als volgt voordoen.

De pensioenen van de overgeheveld gewezen administratieve personeelsleden die ingaan na 1 januari 1995, worden toegekend door het pensioenstelsel van de instelling waarbij het personeelslid zijn loopbaan beëindigt en berekend overeenkomstig de bepalingen van dit

la pension afférente aux services postérieurs au 31 décembre 1994 est supportée par le régime de pension de l'institution. La charge de la partie de la pension afférente aux services rendus à l'ancienne province de Brabant aurait dû, en application de la loi du 14 avril 1965, être supportée par cette ancienne province. Toutefois, compte tenu du fait que conformément à l'article 42 de l'accord de coopération, les nouvelles institutions sont tenues de supporter chacune pour leur part les droits et obligations de l'ancienne province, la partie de la pension afférente aux services prestés à l'ancienne province sera mise à charge de l'institution vers laquelle l'agent a été transféré. En outre, c'est cette même institution qui, le cas échéant, supportera la charge du supplément de pension qui résulte de la clause de garantie.

Ainsi, par exemple, dans le cas d'un agent transféré à l'Etat fédéral, la pension de retraite est accordée par l'Administration des pensions sur la base du dossier de pension constitué par le département ministériel dans lequel l'agent termine sa carrière et comportant tous les éléments indispensables au calcul de la pension globale garantie. La partie de la pension afférente aux services postérieurs au 31 décembre 1994 est supportée par le Trésor public. En outre, conformément à l'article 42 de l'accord de coopération, ledit Trésor supporte également, en tant qu'institution ayant repris les droits et obligations de l'ancienne province, la partie de la pension afférente aux services prestés auprès de l'ancienne province de Brabant. Enfin, l'éventuel supplément de pension résultant de la clause de garantie est également supporté par ce Trésor.

De même, dans le cas d'un agent transféré à la Région de Bruxelles-Capitale ou à la Commission communautaire commune, la pension est accordée par l'Administration des pensions et la partie de la pension afférente aux services postérieurs au 31 décembre 1994 est supportée par le Trésor public. Par contre, la quote-part de pension afférente aux services prestés auprès de l'ancienne province de Brabant est, selon le cas, mise à charge de la Région de Bruxelles-Capitale ou de la Commission communautaire commune. Celles-ci supportent également l'éventuel supplément de pension résultant de la clause de garantie.

Pour ce qui concerne les pensions de retraite des anciens membres du personnel de l'enseignement transférés vers les provinces du Brabant wallon et du Brabant flamand, qui prennent cours après le 1^{er} janvier 1995, celles-ci sont, conformément aux dispositions de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses, à charge du Trésor public et accordées par l'Administration des pensions de sorte qu'aucune quote-part de pension de retraite n'est réclamée pour les services prestés auprès de l'ancienne province de Brabant. Toutefois, en vertu de l'article 85 de cette même loi et en vertu du présent arrêté, c'est l'institution vers laquelle l'agent a été transféré qui supporte la charge des suppléments de pension qui résultent de la clause de garantie prévue par la loi du 20 juillet 1991 et de celle reprise dans l'article 92bis, § 4^{quater}, de la loi spéciale du 8 août 1980.

Enfin, bien que la clause de garantie joue également pour les pensions de survie, il n'est pas nécessaire d'inclure dans le présent arrêté des dispositions traitant de cette matière. En effet, tant l'ancienne province que les institutions qui lui ont succédé sont, en vertu de la loi du 15 mai 1984, tenues de respecter tant les dispositions relatives aux conditions d'ouverture du droit que les modalités de calcul des pensions de survie applicables aux ayants droit des agents de l'Etat. Les éventuelles différences qui pourraient exister quant au traitement à prendre en compte pour le calcul de la pension (par exemple d'éventuels suppléments de traitement) ne posent pas de problème en matière de pension de survie dans la mesure où l'article 4 de la loi du 15 mai 1984 dispose que pour le calcul de la pension de survie, c'est le traitement qui servirait de base au calcul d'une pension de retraite, qui prendrait cours à la même date, qui doit être pris en compte.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat en la matière.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE
Le Ministre des Pensions,
M. COLLA

stelsel. De last van het pensioengedeelte dat overeenstemt met de na 31 december 1994 verrichte diensten wordt gedragen door het pensioenstelsel van de instelling. De last van het pensioengedeelte dat overeenstemt met de bij de gewezen provincie Brabant verrichte diensten had, met toepassing van de wet van 14 april 1965, moeten gedragen worden door deze gewezen provincie. Rekening houdend met het feit dat overeenkomstig artikel 42 van het samenwerkingsakkoord, de nieuwe instellingen, elk voor hun deel, de rechten en verplichtingen van de gewezen provincie dienen over te nemen, zal het pensioengedeelte dat overeenstemt met de bij de gewezen provincie verrichte diensten ten laste worden gelegd van de instelling waarnaar het personeelslid werd overgeheveld. Bovendien zal deze instelling in voorkomend geval de last van het pensioensupplement voortvloeiend uit de waarborgclausule dragen.

Zo wordt bijvoorbeeld in geval van een naar de federale Staat overgeheveld personeelslid het rustpensioen toegekend door de Administratie der Pensioenen, op basis van het pensioendossier, samengesteld door het ministeriële departement waar het personeelslid zijn loopbaan beëindigt, en dat alle noodzakelijke gegevens bevat voor de berekening van het gewaarborgd totaal pensioen. Het pensioengedeelte dat overeenstemt met de na 31 december 1994 verrichte diensten wordt gedragen door de Openbare Schatkist. Bovendien draagt, overeenkomstig artikel 42 van het samenwerkingsakkoord, voormelde Schatkist eveneens, als instelling die de rechten en verplichtingen van de gewezen provincie heeft overgenomen, het pensioengedeelte dat overeenstemt met de bij de gewezen provincie Brabant verrichte diensten. Het eventuele pensioensupplement voortvloeiend uit de waarborgclausule zal eveneens door deze Schatkist worden gedragen.

In geval van een naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of naar de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie overgeheveld personeelslid wordt het pensioen eveneens toegekend door de Administratie der Pensioenen en wordt het pensioengedeelte dat overeenstemt met de na 31 december 1994 verrichte diensten door de Openbare Schatkist gedragen. Het pensioenaandeel dat overeenstemt met de bij de gewezen provincie Brabant verrichte diensten wordt daarentegen, naargelang het geval, ten laste gelegd van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Deze dragen eveneens de last van het eventuele pensioensupplement voortvloeiend uit de waarborgclausule.

De rustpensioenen van de naar de provincies Waals-Brabant of Vlaams-Brabant overgeheveldes gewezen leden van het personeel van het onderwijs die ingaan na 1 januari 1995 zijn overeenkomstig de bepalingen van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen ten laste van de Openbare Schatkist en worden toegekend door de Administratie der Pensioenen, zodat geen aandeel in het rustpensioen wordt gevorderd voor de bij de gewezen provincie Brabant verrichte diensten. Overeenkomstig artikel 85 van voormelde wet en overeenkomstig dit besluit draagt de instelling waarnaar het personeelslid werd overgeheveld evenwel de last van de pensioensupplementen die voortvloeiend uit de door de wet van 20 juli 1991 bedoelde waarborgclausule en uit die opgenomen in artikel 92bis, § 4^{quater}, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Alhoewel de waarborgclausule eveneens geldt voor de overlevingspensioenen, is het niet nodig in dit besluit bepalingen ter zake op te nemen. Zowel de gewezen provincie als de instellingen die haar zijn opgevolgd dienen immers, overeenkomstig de wet van 15 mei 1984, rekening te houden zowel met de bepalingen inzake de opening van het recht als met de nadere regels betreffende de berekening van de overlevingspensioenen van de rechthebbenden van personeelsleden van de Staat. De eventuele verschillen die zouden kunnen bestaan inzake de voor de berekening van het pensioen in aanmerking te nemen wedde (bijvoorbeeld bepaalde weddesupplementen) stellen geen problemen inzake overlevingspensioenen daar artikel 4 van de wet van 15 mei 1984 bepaalt dat voor de berekening van het overlevingspensioen de wedde die als grondslag zou dienen voor de berekening van een rustpensioen dat op dezelfde datum zou ingaan, dient in aanmerking te worden genomen.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State ter zake.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaren,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Pensioenen,
M. COLLA

17 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté royal portant exécution de l'article 92bis, § 4quater, alinéa 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 92bis, § 4quater, alinéa 6, y inséré par la loi spéciale du 28 décembre 1994;

Vu l'accord de coopération du 30 mai 1994 entre l'autorité fédérale, la Communauté française, la Communauté flamande, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale pour le transfert obligatoire, sans indemnisation, du personnel et des biens, droits et obligations de la province de Brabant vers la province du Brabant wallon, la province du Brabant flamand, la Région de Bruxelles-Capitale, les Commissions communautaires visées à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, et vers l'autorité fédérale, modifié les 23 décembre 1994 et 16 mars 1995;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 avril 1996;

Vu l'accord de notre Ministre du Budget, donné le 3 juin 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — *Définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° "l'agent" : l'agent de la province de Brabant qui, en exécution de l'article 92bis, § 4quater de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, a été transféré à la province du Brabant wallon, à la province du Brabant flamand, à la Région de Bruxelles-Capitale, à la Commission communautaire française, à la Commission communautaire flamande, à la Commission communautaire commune ou à l'Etat fédéral et qui, après son transfert, ne s'est plus constitué de droit à pension dans un régime autre que celui de l'institution vers laquelle il a été transféré. Pour l'agent qui a fait l'objet d'un nouveau transfert en exécution de l'article 9bis de l'accord de coopération du 30 mai 1994, ce nouveau transfert est présumé être intervenu au 1^{er} janvier 1995, le transfert précédent étant considéré comme n'ayant pas eu lieu;

2° "la Province" : la province de Brabant;

3° "l'institution" : l'institution vers laquelle l'agent a été transféré suite à la scission de la province de Brabant;

4° "l'Administration" : l'Administration des pensions du Ministère des Finances;

5° "la pension globale garantie" : la pension à laquelle, en application de la garantie prévue par l'article 92bis, § 4quater, alinéa 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée, l'agent aurait pu prétendre conformément aux dispositions législatives et réglementaires qui lui étaient applicables à la date de son transfert mais compte tenu des modifications que ces dispositions auraient subies ultérieurement en vertu des mesures générales qui auraient été applicables à la province de Brabant. Cette pension comporte le cas échéant le supplément ajouté au taux nominal de la pension en vue de porter celle-ci au montant minimum garanti.

Le complément accordé à un ancien membre du personnel de l'enseignement de la province en application de l'article 85 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses, est le cas échéant inclus dans le montant de la pension globale garantie;

6° "la pension" : la pension à laquelle l'agent peut prétendre en application des dispositions du régime de pension de l'institution. Cette pension comporte le cas échéant le supplément ajouté au taux nominal de la pension en vue de porter celle-ci au montant minimum garanti.

CHAPITRE II. — *Dispositions applicables en matière de pension*

Section Ire. — Dispositions applicables aux agents qui ne sont pas membres du personnel de l'enseignement

Art. 2. La présente section est applicable aux agents qui au 31 décembre 1994 n'étaient pas membres du personnel de l'enseignement de la Province.

17 SEPTEMBER 1997. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 92bis, § 4quater, zesde lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 92bis, § 4quater, zesde lid, ingevoegd door de bijzondere wet van 28 december 1994;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994 tussen de federale overheid, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor de verplichte overheveling zonder schadeloosstelling van het personeel en de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Waals-Brabant, het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschapscommissies bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, en naar de federale overheid, gewijzigd op 23 december 1994 en 16 maart 1995;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 19 april 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting van 3 juni 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° "het personeelslid" : het personeelslid van de provincie Brabant dat, ter uitvoering van artikel 92bis, § 4quater, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, werd overgeheveld naar de provincie Waals-Brabant, naar de provincie Vlaams-Brabant, naar het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, naar de Franse Gemeenschapscommissie, naar de Vlaamse Gemeenschapscommissie, naar de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of naar de federale Staat en dat, na zijn overheveling, geen pensioenrechten meer heeft opgebouwd in een ander stelsel dan dat van de instelling waarnaar het werd overgeheveld. Voor het personeelslid dat opnieuw is overgeheveld ter uitvoering van artikel 9bis van het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994, wordt verondersteld dat deze nieuwe overheveling is geschied met ingang van 1 januari 1995, zodat de vorige overheveling geacht wordt nooit te hebben plaatsgevonden;

2° "de Provincie" : de provincie Brabant;

3° "de instelling" : de instelling waarnaar het personeelslid werd overgeheveld als gevolg van de splitsing van de provincie Brabant;

4° "de Administratie" : de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën;

5° "het gewaarborgde totale pensioen" : het pensioen waarop, met toepassing van de in artikel 92bis, § 4quater, vijfde lid, van voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980 bedoelde waarborg, het personeelslid aanspraak had kunnen maken overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die op hem van toepassing waren op de datum van zijn overheveling, maar rekening houdend met de wijzigingen die deze bepalingen later zouden hebben ondergaan krachtens algemene maatregelen die op de provincie Brabant toepasselijk zouden zijn geweest. Dit pensioen bevat in voorkomend geval het aan het nominaal pensioenbedrag toegevoegde supplement, teneinde dit tot het gewaarborgd minimumbedrag te brengen.

Het aan een gewezen lid van het personeel van het onderwijs van de provincie toegekende complement met toepassing van artikel 85 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen, is in voorkomend geval begrepen in het gewaarborgde totale pensioenbedrag;

6° "het pensioen" : het pensioen waarop het personeelslid aanspraak kan maken met toepassing van de bepalingen van het pensioenstelsel van de instelling. Dit pensioen bevat in voorkomend geval het aan het nominale pensioenbedrag toegevoegde supplement, teneinde dit tot het gewaarborgd minimumbedrag te brengen.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen toepasselijk inzake pensioenen*

Afdeling 1. — Bepalingen toepasselijk op personeelsleden die geen lid zijn van het personeel van het onderwijs

Art. 2. Deze afdeling is van toepassing op de personeelsleden die op 31 december 1994 geen lid waren van het personeel van het onderwijs van de Provincie.

Art. 3. Pour les agents visés à l'article 2 transférés à la province du Brabant wallon, à la province du Brabant flamand ou à la Commission communautaire française, l'institution calcule d'une part, le montant de la pension globale garantie et, d'autre part, le montant de la pension.

L'institution liquide mensuellement à l'agent soit le montant de la pension globale garantie, soit le montant de la pension si celui-ci est supérieur au montant de la pension globale garantie.

La charge des montants liquidés en application de l'alinéa 2 est supportée par l'institution.

Art. 4. Pour les agents visés à l'article 2 transférés à l'Etat fédéral, l'Administration calcule, sur la base des données qui lui sont communiquées par le département ministériel au sein des services duquel l'agent termine sa carrière, d'une part, le montant de la pension globale garantie et, d'autre part, le montant de la pension.

Le Service central des dépenses fixes du Ministère des Finances liquide mensuellement à l'agent soit le montant de la pension globale garantie, soit le montant de la pension si celui-ci est supérieur au montant de la pension globale garantie.

La charge des montants liquidés en application de l'alinéa 2 est supportée par le Trésor public.

Art. 5. Pour les agents visés à l'article 2 transférés à la Commission communautaire flamande, l'Administration calcule, sur la base des données qui lui sont communiquées par la Commission précitée, d'une part, le montant de la pension globale garantie et, d'autre part, le montant de la pension.

Le Service central des dépenses fixes du Ministère des Finances liquide mensuellement à l'agent soit le montant de la pension globale garantie, soit le montant de la pension si celui-ci est supérieur au montant de la pension globale garantie.

La charge de la pension est supportée par le régime commun de pension des pouvoirs locaux visé à l'article 1er, c), de la loi du 6 août 1993, relative aux pensions du personnel nommé des administrations locales.

Lorsque le montant de la pension globale garantie est supérieur au montant de la pension, la différence entre ces deux montants est supportée par la Commission communautaire flamande.

La Commission communautaire flamande est également tenue de supporter la quote-part de pension afférente aux services accomplis à la province. Cette quote-part est établie selon les modalités prévues par l'article 13 de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public.

Art. 6. Pour les agents visés à l'article 2 transférés à la Région de Bruxelles-Capitale ou à la Commission communautaire commune, l'Administration calcule, sur la base des données qui lui sont communiquées, selon le cas, soit par la Région précitée, soit par la Commission précitée, d'une part, le montant de la pension globale garantie et, d'autre part, le montant de la pension.

Le Service central des dépenses fixes du Ministère des Finances liquide mensuellement à l'agent soit le montant de la pension globale garantie, soit le montant de la pension si celui-ci est supérieur au montant de la pension globale garantie.

La charge de la pension est supportée par le Trésor public.

Lorsque le montant de la pension globale garantie est supérieur au montant de la pension, la différence entre ces deux montants est, selon le cas, supportée soit par la Région de Bruxelles-Capitale, soit par la Commission communautaire commune.

Selon le cas, la Région de Bruxelles-Capitale ou la Commission communautaire commune est également tenue de supporter la quote-part de pension afférente aux services accomplis à la province. Cette quote-part est établie selon les modalités prévues par l'article 13 de la loi du 14 avril 1965 précitée.

Section 2. — Dispositions applicables aux membres du personnel de l'enseignement

Art. 7. La présente section est applicable aux agents qui au 31 décembre 1994 étaient membres du personnel de l'enseignement de la Province, à l'exception de ceux qui en application de l'article 79bis de la

Art. 3. Voor de in artikel 2 bedoelde personeelsleden die werden overgeheveld naar de provincie Waals-Brabant, naar de provincie Vlaams-Brabant of naar de Franse Gemeenschapscommissie, berekent de instelling enerzijds het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen en anderzijds het bedrag van het pensioen.

De instelling betaalt maandelijks aan het personeelslid hetzij het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen, hetzij het bedrag van het pensioen indien dit groter is dan het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen.

De last van de met toepassing van het tweede lid uitbetaalde bedragen wordt gedragen door de instelling.

Art. 4. Voor de in artikel 2 bedoelde, naar de federale Staat overgeheveld personeelsleden berekent de Administratie, op basis van de gegevens die haar meegedeeld werden door het ministerieel departement waar het personeelslid zijn loopbaan beëindigt, enerzijds het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen en anderzijds het bedrag van het pensioen.

De Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van het Ministerie van Financiën betaalt maandelijks aan het personeelslid, hetzij het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen, hetzij het bedrag van het pensioen indien dit groter is dan het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen.

De last van de met toepassing van het tweede lid uitbetaalde bedragen wordt gedragen door de Openbare Schatkist.

Art. 5. Voor de in artikel 2 bedoelde, naar de Vlaamse Gemeenschapscommissie overgeheveld personeelsleden, berekent de Administratie, op basis van de gegevens die haar meegedeeld werden door voormelde Commissie, enerzijds het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen en anderzijds het bedrag van het pensioen.

De Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van het Ministerie van Financiën betaalt maandelijks aan het personeelslid hetzij het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen, hetzij het bedrag van het pensioen indien dit groter is dan het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen.

De pensioenlast wordt gedragen door het gemeenschappelijke pensioenstelsel van de lokale overheden, genoemd in artikel 1, c), van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de pensioenen van het benoemd personeel van de plaatselijke besturen.

Indien het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen groter is dan het bedrag van het pensioen, wordt het verschil tussen beide bedragen gedragen door de Vlaamse Gemeenschapscommissie.

De Vlaamse Gemeenschapscommissie dient eveneens het pensioen-aandeel te dragen dat overeenstemt met de bij de provincie verrichte diensten. Dit aandeel wordt vastgesteld volgens de in artikel 13 van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector bepaalde nadere regels.

Art. 6. Voor de in artikel 2 bedoelde, naar het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest of naar de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie overgeheveld personeelsleden, berekent de Administratie, op basis van de gegevens die haar, naargelang het geval door voormeld Gewest of door voormelde Commissie zijn meegedeeld, enerzijds het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen, en anderzijds het bedrag van het pensioen.

De Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van het Ministerie van Financiën betaalt maandelijks aan het personeelslid hetzij het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen, hetzij het bedrag van het pensioen indien dit groter is dan het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen.

De last van het pensioen wordt gedragen door de Openbare Schatkist.

Indien het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen groter is dan het bedrag van het pensioen, wordt het verschil tussen deze beide bedragen, naargelang het geval, gedragen door hetzij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, hetzij de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie dient, naargelang het geval, eveneens het pensioen-aandeel te dragen dat overeenstemt met de bij de provincie verrichte diensten. Dit aandeel wordt vastgesteld volgens de in artikel 13 van voormelde wet van 14 april 1965 bepaalde nadere regels.

Afdeling 2. — Bepalingen toepasselijk op de leden van het personeel van het onderwijs

Art. 7. Deze afdeling is van toepassing op de personeelsleden die op 31 december 1994 lid waren van het personeel van het onderwijs van de Provincie, met uitzondering van die welke met toepassing van

loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises ont été transférés le 1^{er} janvier 1995 à la Commission communautaire française ou à la Commission communautaire flamande.

Art. 8. Pour les agents visés à l'article 7, l'Administration calcule, sur la base des données qui lui sont communiquées par l'institution, d'une part, le montant de la pension globale garantie et, d'autre part, le montant de la pension.

Le Service central des dépenses fixes du Ministère des Finances liquide mensuellement à l'agent soit le montant de la pension globale garantie, soit le montant de la pension si celui-ci est supérieur au montant de la pension globale garantie.

La charge de la pension est supportée par le Trésor public.

Lorsque le montant de la pension globale garantie est supérieur au montant de la pension, la différence entre ces deux montants est supportée par l'institution.

Section 3. — Dispositions communes

Art. 9. En cas d'application des articles 5, alinéa 4, 6, alinéa 4 ou 8, alinéa 4, l'Administration communique à l'institution qui supporte la différence entre le montant de la pension globale garantie et le montant de la pension, les données suivantes :

1° le montant de la pension globale garantie;

2° le montant de la pension;

3° la différence entre les montants visés au 1° et au 2°;

4° le pourcentage que la différence visée au 3° représente par rapport au montant de la pension globale garantie.

Le montant à charge de l'institution est obtenu en multipliant la somme des paiements réellement effectués au titre de pension globale garantie à chaque agent au cours d'une année déterminée par le pourcentage établi pour cet agent conformément au 4° de l'alinéa 1^{er}. Cette somme est établie après déduction des quotes-parts dues pour cette même année en application des dispositions de la loi du 14 avril 1965 précitée.

Art. 10. En cas d'application de l'article 9, l'institution est tenue de verser au Trésor public des provisions mensuelles dont le montant lui est communiqué par l'Administration et qui sont établies sur la base d'une estimation des dépenses qui seront mises à sa charge pour l'année considérée. Ces provisions doivent parvenir à ce Trésor au plus tard le dernier jour ouvrable du mois auquel elles se rapportent.

Chaque année civile, l'Administration adresse à l'institution un relevé récapitulatif mentionnant d'une part les provisions versées au cours de l'année qui précède, et, d'autre part, le total des sommes dues pour chaque agent pour cette même année. Les sommes restant dues pour l'année qui précède doivent parvenir au Trésor public au plus tard le dernier jour ouvrable du deuxième mois qui suit la communication du montant restant dû. Les sommes excédentaires sont quant à elles prises en compte pour établir le montant des provisions visées à l'alinéa 1^{er} ainsi que le relevé récapitulatif afférents à l'année suivante.

Art. 11. Si l'institution reste en défaut d'effectuer dans les délais fixés les versements prévus à l'article 10, alinéas 1^{er} et 2, elle est de plein droit redevable envers le Trésor public d'intérêts de retard sur les sommes non versées. Ces intérêts, dont le taux est à tout moment égal au taux d'intérêt légal augmenté de 2 p.c., commencent à courir le premier jour du mois qui suit la date à laquelle le versement aurait dû être effectué.

Art. 12. Pour l'application des règles en matière de cumul et de péréquation, il est tenu compte du montant de la pension globale garantie si le montant de celle-ci est supérieur au montant de la pension.

Art. 13. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1995 à l'exception des articles 10 et 11 qui entrent en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté aura été publié au *Moniteur belge*.

artikel 79bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen op 1 januari 1995 overgeheveld werden naar de Franse Gemeenschapscommissie of naar de Vlaamse Gemeenschapscommissie.

Art. 8. Voor de in artikel 7 bedoelde personeelsleden berekent de Administratie, op basis van de gegevens die haar meegedeeld werden door de instelling, enerzijds het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen, en anderzijds het bedrag van het pensioen.

De Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van het Ministerie van Financiën betaalt maandelijks aan het personeelslid hetzij het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen, hetzij het bedrag van het pensioen indien dit groter is dan het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen.

De last van het pensioen wordt gedragen door de Openbare Schatkist.

Indien het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen groter is dan het bedrag van het pensioen, wordt het verschil tussen deze beide bedragen gedragen door de instelling.

Afdeling 3. — Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 9. Indien de artikelen 5, vierde lid, 6, vierde lid of 8, vierde lid van toepassing zijn, deelt de Administratie aan de instelling die het verschil draagt tussen het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen en het bedrag van het pensioen, de volgende gegevens mee :

1° het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen;

2° het bedrag van het pensioen;

3° het verschil tussen de in 1° en 2° bedoelde bedragen;

4° het percentage dat het in 3° bedoelde verschil vertegenwoordigt ten opzichte van het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen.

Het bedrag ten laste van de instelling wordt verkregen door de som van de bedragen die in de loop van een bepaald jaar aan ieder personeelslid effectief zijn uitbetaald als gewaarborgd totaal pensioen, te vermenigvuldigen met het percentage dat overeenkomstig het eerste lid, 4°, voor dit personeelslid is vastgesteld. Deze som wordt vastgesteld na aftrek van de voor hetzelfde jaar verschuldigde aandelen met toepassing van de bepalingen van voormelde wet van 14 april 1965.

Art. 10. Indien artikel 9 van toepassing is, is de instelling ertoe gehouden aan de Openbare Schatkist maandelijksse voorafbetalingen te storten waarvan het bedrag door de Administratie meegedeeld wordt en die vastgesteld worden op basis van een raming van de uitgaven die haar zullen worden aangerekend voor het betrokken jaar. Deze voorafbetalingen moeten uiterlijk de laatste werkdag van de maand waarop zij betrekking hebben, bij die Schatkist aankomen.

Elk kalenderjaar bezorgt de Administratie aan de instelling een overzicht enerzijds van de in de loop van het voorgaande jaar gestorte voorafbetalingen en anderzijds van het totaal van de voor elk personeelslid voor datzelfde jaar verschuldigde sommen. De voor het voorgaande jaar verschuldigd blijvende sommen moeten bij de Openbare Schatkist toekomen uiterlijk de laatste werkdag van de tweede maand die volgt op de mededeling van het verschuldigd blijvend bedrag. De teveel gestorte sommen worden in aanmerking genomen om het bedrag van de in het eerste lid bedoelde voorschotten alsook van het overzicht van het volgende jaar vast te stellen.

Art. 11. Indien de instelling de in artikel 10, eerste en tweede lid bedoelde stortingen niet binnen de bepaalde termijnen uitvoert, is zij van rechtswege aan de Openbare Schatkist nalatigheidsintresten verschuldigd op de niet-gestorte bedragen. Deze intresten, waarvan het percentage op elk ogenblik gelijk is aan de wettelijke intrestvoet, verhoogd met 2 t.h., beginnen te lopen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum waarop de storting had moeten worden verricht.

Art. 12. Voor de toepassing van de regels inzake cumulatie en perkwatie, wordt rekening gehouden met het bedrag van het gewaarborgde totale pensioen indien het bedrag ervan groter is dan het bedrag van het pensioen.

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995, met uitzondering van de artikelen 10 en 11 die in werking treden de eerste dag van de derde maand volgend op die gedurende welke dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 14. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE
Le Ministre des Pensions,
M. COLLA

Art. 14. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE.
De Minister van Pensioenen,
M. COLLA

F. 97 — 2472

[C - 97/03549]

30 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat et l'arrêté royal du 14 octobre 1991 relatif aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, notamment l'article 12;

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, notamment l'article 7, § 2;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, notamment l'article 49;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 1991 relatif aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, notamment l'article 8;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les institutions qui tiennent des comptes de titres dématérialisés doivent fournir mensuellement des relevés statistiques globaux sur l'encours de ces titres;

Considérant que les données statistiques actuellement communiquées ne distinguent pas les divers types d'administrations publiques belges;

Considérant qu'il convient d'obtenir une ventilation statistique plus précise des personnes publiques qui détiennent et émettent des titres dématérialisés;

Considérant que les relevés statistiques doivent être adaptés de la sorte dès le mois de novembre 1997; que le contenu du présent arrêté doit donc être porté sans délai à la connaissance des teneurs de comptes afin qu'ils puissent prendre les mesures nécessaires;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les formulaires visés à l'article 49 de l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat sont remplacés par les formulaires qui constituent les annexes 1 à 3 du présent arrêté.

Art. 2. Le formulaire visé à l'article 8 de l'arrêté royal du 14 octobre 1991 relatif aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt est remplacé par le formulaire qui constitue l'annexe 4 du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 novembre 1997. Il s'applique pour la première fois aux relevés statistiques relatifs à la situation du mois de novembre 1997.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

N. 97 — 2472

[C - 97/03549]

30 SEPTEMBER 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld en van het koninklijk besluit van 14 oktober 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, inzonderheid op artikel 7, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, §1, gewijzigd door de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat de instellingen die rekeningen van gedematerialiseerde effecten bijhouden, maandelijks een statistische opgave van het uitstaand bedrag aan deze effecten dienen te verschaffen;

Overwegende dat de tegenwoordig medegedeelde statistische gegevens geen onderscheid maken tussen de verschillende types van Belgische openbare besturen;

Overwegende dat het past om een meer nauwkeurige statistische inkaartbrenging van de openbare rechtspersonen, die gedematerialiseerde effecten aanhouden of uitgeven, op te stellen;

Overwegende dat de statistische opgaven in die zin moeten aangepast zijn vanaf november 1997; dat de inhoud van onderhavig besluit dus zonder uitstel ter kennis van de instellingen die rekeningen bijhouden dient gebracht te worden opdat zij de nodige maatregelen kunnen treffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De formulieren waarvan sprake in artikel 49 van het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld, worden vervangen door de formulieren die de bijvoegsels 1 tot 3 van onderhavig besluit uitmaken.

Art. 2. Het formulier waarvan sprake in artikel 8 van het koninklijk besluit van 14 oktober 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, wordt vervangen door het formulier dat het bijvoegsel 4 van onderhavig besluit uitmaakt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 30 november 1997. Het is voor het eerst van toepassing op de statistische opgaven betreffende de toestand van november 1997.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 september 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT